



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



Pyykinpesukone

WGG244FNSN

[fi] Käyttöohje ja asennusohjeet



Löydät lisätietoja ja selityksiä verkosta. Skannaa QR-koodin sivun otsikosta.



Sisällysluettelo

1 Turvallisuus	3	11 Pyykki	25
1.1 Yleisiä ohjeita	3	11.1 Pyykin esivalmistelu	25
1.2 Määräyksenmukainen käyttö	3	11.2 Hoito-ohjeiden symbolit	25
1.3 Käyttäjien rajoitukset	4	12 Pesuaine ja hoitoaine	26
1.4 Turvallinen asennus	4	13 Käytön perusteet	26
1.5 Turvallinen käyttö	6	13.1 Laitteen kytkeminen päälle ...	26
1.6 Turvallinen puhdistus ja huolto	7	13.2 Ohjelman asettaminen	26
2 Esinevahinkojen välttäminen	8	13.3 Luukun avaaminen	26
3 Ympäristönsuojelu ja säästö	9	13.4 Pyykin asettaminen koneeseen	27
3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen	9	13.5 Pesuohjelman käynnistäminen	27
3.2 Energian ja resurssien säästö	9	13.6 Pyykin liottaminen	27
3.3 Energiansäästötila	9	13.7 Pyykin lisääminen	27
4 Asennus ja liittäminen	10	13.8 Ohjelman keskeyttäminen	27
4.1 Laitteen purkaminen pakkauksesta	10	13.9 Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen	28
4.2 Toimituksen sisältö	10	13.10 Pyykin poistaminen koneesta	28
4.3 Sijoituspaikalle asetettavat vaatimukset	10	13.11 Laitteen kytkeminen pois päältä	28
4.4 Kuljetustukien poistaminen	11	14 Lapsilukko	28
4.5 Laitteen liittäminen	12	14.1 Lapsilukon aktivointi	28
4.6 Laitteen suoristaminen	13	14.2 Lapsilukon deaktivoointi	28
5 Ennen ensimmäistä käyttöä	14	15 Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System	28
5.1 Tyhjän pesukerran käynnistäminen	14	15.1 Nestemäisen pyykinpesuaineen ja huuhteluaineen täyttäminen annostelusäiliöihin	28
6 Tutustuminen	15	15.2 Manuaalisen annostelun lokeron käyttäminen	29
6.1 Laite	15	15.3 Perusannostelumäärän asettaminen	29
6.2 Pesuainekotelo	15	16 Perusasetukset	29
6.3 Ohjauspaneeli	16	16.1 Yhteenveto perusasetuksista	30
7 Näyttö	16		
8 Valitsimet	19		
9 Ohjelmat	20		
10 Varusteet	24		

16.2 Perusasetusten muuttaminen	30
17 Puhdistus ja hoito	30
17.1 Rummun puhdistus	30
17.2 Pesuainekotelon puhdistus ...	31
17.3 Poistopumpun puhdistus	32
17.4 Kumisuojausten puhdistus	35
18 Toimintahäiriöiden korjaaminen	35
18.1 Lukon avaaminen hätätilanteessa	41
18.2 Käynnistä laite uudelleen.	41

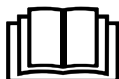
19 Kuljetus, säilytys ja hävittäminen	42
19.1 Laitteen irrottaminen	42
19.2 Kuljetustukien asentaminen ..	42
19.3 Laitteen ottaminen uudelleen käyttöön	42
19.4 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen	42
20 Huoltopalvelu	43
20.1 Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD)	43
21 Kulutustiedot	43
22 Tekniset tiedot	44



1 Turvallisuus

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita.

1.1 Yleisiä ohjeita



- Lue tämä ohje huolellisesti.
- Säilytä ohjeet ja tuotetiedot myöhempää käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.
- Jos laitteessa on kuljetusvaurioita, älä kytke laitetta käyttöön.

1.2 Määräyksenmukainen käyttö

Käytä laitetta vain:

- konepesun kestävien tekstiilien ja käsin pestäviksi tarkoitetun villan pesemiseen hoito-ohjeiden mukaisesti.
- vesijohtovedellä ja yleisesti myynnissä olevilla, pesukoneisiin soveltuvilla pesu- ja hoitoaineilla.
- yksityisissä kotitalouksissa ja kodinomaisen ympäristön suljetuissa tiloissa.
- enintään 4000 m korkeudella merenpinnasta.

1.3 Käyttäjien rajoitukset

Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä sille mitään käyttäjälle kuuluvia huoltotöitä ilman valvontaa.

Pidä alle 3-vuotiaat lapset ja kotieläimet poissa laitteen lähetyviltä.

1.4 Turvallinen asennus

VAROITUS – Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset asennukset ovat vaarallisia.

- ▶ Liitä laite ainoastaan tyyppikilvessä olevien tietojen mukaiseen sähköverkkoon.
- ▶ Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennetun, maadoitetun pistorasian kautta vaihtovirtaverkkoon.
- ▶ Talon suojamaadoitusjärjestelmän täytyy olla asennettu määräysten mukaisesti. Asennuksen johdon poikkileikkauksen pitää olla riittävän suuri.
- ▶ Käytä vikavirtasuojakytkintä käytettäessä vain tyyppiä, jossa on merkintä .
- ▶ Älä syötä laitteeseen virtaa ulkoisella kytkentälaitteella, esimerkiksi kellokytkimellä tai kauko-ohjaimella.
- ▶ Kun laite on asennettu, verkkojohdon pistokkeeseen pitää päästä vapaasti käsiksi, tai jos sitä ei ole mahdollista pitää ulottuvilla, kiinteään sähköliitäntään on oltava asennettu asennusmääräysten mukainen katkaisin.
- ▶ Laitetta asentaessasi varmista, että verkkojohto ei jää puristuksiin eikä vahingoitu.

Verkkojohdon viallinen eristys on vaarallinen.

- ▶ Varmista, että verkkojohto ei koske laitteen kuumiin osiin tai lämmönlähteisiin.
- ▶ Varmista, että verkkojohto ei koske teräviin ulokkeisiin tai reunoihin.
- ▶ Verkkojohtoa ei saa taittaa, jättää puristuksiin eikä muuttaa.

⚠ VAROITUS – Tulipalovaara!

Jatkojohdon ja hyväksymättömän adapterin käyttö on vaarallista.

- ▶ Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
- ▶ Käytä vain valmistajan hyväksymiä adaptoreita ja verkkojohtoja.
- ▶ Jos verkkojohto on liian lyhyt eikä pidempää johtoa ole saatavilla, ota yhteyttä sähköalan erikoisliikkeeseen talon sähköasennusten muuttamista varten.

⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Laitteen suuri paino voi aiheuttaa tapaturmia laitetta nostettaessa.

- ▶ Älä nosta laitetta yksin.
- Jos tämä laite asennetaan epäasianmukaisesti pesutorniin, laite voi päästä putoamaan.
- ▶ Liitä kuivausrumpu vain kuivausrummun valmistajan liitossarjalla pyykinpesukoneen päälle. . Muunlaisen asennusmenetelmän käyttäminen on kielletty.
 - ▶ Älä asenna laitetta pesutorniin, jos kuivausrummun valmistajalla ei ole tarjolla tarkoitukseen sopivaa liitántäsarjaa.
 - ▶ Älä asenna eri valmistajien syvyydeltään ja leveydeltään erilaisia laitteita pesutorniksi.
 - ▶ Älä asenna pesutornia jalustalle; laitteet voivat päästä kaatumaan.

⚠ VAROITUS – Tukehtumisvaara!

Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.

- ▶ Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

⚠ HUOMAA – Loukkaantumisvaara!

Laite voi täristä tai liikkua käytön aikana.

- ▶ Sijoita laite puhtaalle, tasaiselle ja vakaalle alustalle.
- ▶ Suorista laitejalkojen ja vesivaa'an avulla.

Epäasianmukaisesti asennetut letkut ja verkkojohdot aiheuttavat kompastumisvaaran.

- ▶ Asenna letkut ja verkkojohdot siten, että niihin ei voi kompastua.
- Jos laitetta siirretään sen ulkonevista rakenneosista, kuten esimerkiksi laitteen luukusta, osat voivat murtua.
- ▶ Älä siirrä laitetta sen ulkonevista rakenneosista.

⚠ HUOMAA – Leikkautumisvaara!

Laitteen teräviin kulmiin koskeminen voi aiheuttaa viiltohaavoja.

- ▶ Älä koske laitteen teräviin kulmiin.
- ▶ Käytä suojakäsineitä laitetta asennettaessa ja kuljetettaessa.

1.5 Turvallinen käyttö

⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!

Viallinen laite tai verkkojohto on vaarallinen.

- ▶ Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- ▶ Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.
- ▶ Jos laite tai verkkojohto on rikki, irrota heti verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä ja sulje vesihana.
- ▶ Soita huoltopalveluun. → *Sivu 43*

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Käytä laitetta vain suljetuissa tiloissa.
- ▶ Älä altista laitetta voimakkaalle kuumuudelle tai kosteudelle.
- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria, letkuja tai suihkua.

⚠ VAROITUS – Terveysriski!

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- ▶ Älä sijoita laitetta sellaisen oven taakse, joka vaikeuttaisi laitteen oven avaamista tai estäisi sen avaamisen.
- ▶ Vedä käytöstä poistettujen laitteiden verkkojohdon pistoke irti, katkaise verkkojohto ja riko laitteen ovesa oleva lukko siten, että laitteen luukkua ei saa enää suljettua.

Suurten, vettä läpäisemättömien tekstiilien linkoaminen voi aiheuttaa epätasapainon ja loukkaantumisia.

- ▶ Älä pese ja linkoa koneessa suuria, vettä läpäisemättömiä tekstiilejä, kuten peittoja tai petauspatjoja.

⚠ VAROITUS – Tukehtumisvaara!

Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.

- ▶ Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

⚠ VAROITUS – Myrkytysvaara!

Pesu- ja hoitoaineiden nauttiminen saattaa aiheuttaa myrkytyksiä.

- Jos nielet vahingossa ainetta, käänny lääkärin puoleen.
- Säilytä pesu- ja hoitoaineet poissa lasten ulottuvilta.

⚠ VAROITUS – Räjähdyksvaara!

Jos pyykkiä on esikäsitelty liuotinainepitoisilla, herkästi syttyvillä puhdistusaineilla, pyykki voi aiheuttaa laitteessa räjähdysten.

- Huuhtelee tällainen esikäsitelty pyykki ennen pesua huolellisesti vedellä.

⚠ HUOMAA – Loukkaantumisvaara!

Jos laitteen päälle nouseaan tai kiivetään, kansi voi murtua.

- Älä nouse tai kiipeä laitteen päälle.

Jos istuudut avoimen luukun päälle tai nojaat siihen, laite voi kaatua.

- Älä istuudu laitteen luukun päälle tai nojaa siihen.
- Älä aseta mitään esineitä laitteen luukun päälle.

Jos kosketat pyörivää rumpua, saatat loukata kätesi.

- Odota, että rumpu on kokonaan pysähtynyt ennen kuin kosketat rumpua.

⚠ HUOMAA – Palamisvaara!

Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa.

- Älä kosketa kuumaa pesuvettä.

⚠ HUOMAA – Kemiallisten palovammojen vaara!

Kun avaat pesuainekotelon, laitteesta voi roiskua pesuainetta ja hoitoainetta.

Aineiden pääseminen kosketuksiin silmien tai ihon kanssa voi aiheuttaa ärsytystä.

- Jos pesu- tai hoitoainetta pääsee silmiin tai iholle, huuhtelee silmät ja iho huolellisesti puhtaalla vedellä.
- Jos nielet vahingossa ainetta, käänny lääkärin puoleen.
- Säilytä pesu- ja hoitoaineet poissa lasten ulottuvilta.

1.6 Turvallinen puhdistus ja huolto**⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- Älä tee teknisiä muutoksia laitteeseen tai sen ominaisuuksiin.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Irrota ennen puhdistusta verkkopistoke pistorasiasta tai irrota sulake tai kytke sitä vastaava automaattisulake pois päältä.
- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria, letkuja tai suihkua.

⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Muiden kuin alkuperäisten varaosien ja alkuperäisten varusteiden käyttö on vaarallista.

- ▶ Käytä vain valmistajan alkuperäisiä varaosia ja alkuperäisiä varusteita.

⚠ VAROITUS – Myrkytysvaara!

Liutinpitoisia puhdistusaineita käytettäessä saattaa muodostua myrkyllisiä höyryjä.

- ▶ Älä käytä liutinpitoisia puhdistusaineita.

2 Esinevahinkojen välttäminen

HUOMIO

Huuhdeluaineiden, pesuaineiden, hoitoaineiden ja puhdistusaineiden virheellinen annostelu voi haitata laitteen toimintaa.

- ▶ Noudata valmistajien annostelusuosituksia.

Suurimman sallitun täyttömäärän ylittäminen haittaa laitteen toimintaa.

- ▶ Ota kunkin ohjelman suurin sallittu täyttömäärä huomioon äläkä ylitä määrää.

→ *"Ohjelmat", Sivu 20*

Laitteessa on kuljetusta varten kuljetustuet.

Poistamattomat kuljetustuet voivat aiheuttaa esinevahinkoja ja laitevaurioita.

- ▶ Poista ennen laitteen käyttöönottoa kaikki kuljetustuet ja ota ne talteen.
- ▶ Asenna kaikki kuljetustuet kunnolla paikoilleen aina ennen kuin kuljetat laitetta, jotta vältät kuljetusvauriot.

Tulovesiletkun epäasianmukainen liitäntä voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.

- ▶ Kiristä tulovesiliitännän ruuvit käsikireydelle.
- ▶ Liitä tulovesiletku vesihanaan suoraan, ilman lisäliitäntäelementtejä kuten adapteria, jatkoletkuja tai venttiilejä.

- Varmista, että vesihanan sisähalkaisija on vähintään 17 mm.
- Varmista, että vesihanaan johtavan liittimen kierteen pituus on vähintään 10 mm.

Veden liian alhainen tai korkea paine voi heikentää laitteen toimintaa.

- Varmista, että vedenpaine vesijärjestelmässä on vähintään 100 kPa (1 bar) ja enintään 1000 kPa (10 bar).
- Jos vedenpaine ylittää annetun maksimiarvon, vesijohtoliitännän ja laitteen letkusarjan väliin on asennettava paineenalennusventtiili.
- Älä liitä laitetta paineettoman vedenlämmittimen sekoitimeen.

Muutetut tai vaurioituneet vesiletkut voivat aiheuttaa esine- ja laitevaurioita.

- Vesiletkuja ei saa taittaa, jättää puristuksiin, muuttaa eikä katkaista.
- Käytä vain laitteen mukana toimitettuja vesiletkuja tai valmistajan alkuperäisiä vaihtoletkuja.
- Käytettyjä vesiletkuja ei saa käyttää uudelleen.

Laitteen käyttäminen likaantuneella tai liian kuumalla vedellä voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja ja vaurioittaa laitetta.

- Käytä laitetta vain kylmän vesijohtoveden kanssa.

Soveltumattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa laitteen pintoja.

- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- Älä käytä vahvasti alkoholipitoisia puhdistusaineita.
- Älä käytä kovia hankaustyynyjä tai puhdistussieniä.

- Puhdista laite vain vedellä ja pehmeällä, kostealla liinalla.
- Poista laitteen kanssa kosketuksiin joutuneet pesuainejäämät, suihejäämät ja muu lika heti.

3 Ympäristönsuojelu ja säästö

3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina.

3.2 Energian ja resurssien säästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän sähköä ja vettä, kun noudatat näitä ohjeita.

- Käytä hyväksesi ohjelmia, joissa lämpötila on matalampi ja pesuajat pidempiä, sekä rummun suurinta sallittua täyttömäärää. → *Sivu 20*
- Valitse pyykin likaisuusasteen mukainen pesuaineen annostelu. Pesuaineen annostelu
- Laske pesulämpötilaa, kun pyykki on kevyesti tai normaalisti likaantunutta.
- Aseta suurin sallittu linkousnopeus, kun haluat kuivata pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa.
- Pese pyykki ilman esipesua.

3.3 Energiansäästötila

Jos laite on lyhyen aikaa käyttämättä, se kytkeytyy automaattisesti energiansäästötilaan.

Energiansäästötila päättyy, kun käytät taas laitetta.

4 Asennus ja liitäntä

4.1 Laitteen purkaminen pakkauksesta

HUOMIO

Rumpuun jääneet esineet, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi laitteessa, voivat aiheuttaa esine- ja laitevaurioita.

► Poista nämä esineet ja kaikki mukana toimitetut varusteet rummusta ennen kuin käytät laitetta.

1. Poista kaikki pakkausmateriaali ja suojakalvot laitteesta.

→ *"Pakkausmateriaalin hävittäminen", Sivu 9*

2. Tarkasta, onko laitteessa näkyviä vaurioita.

3. Avaa luukku. → *Sivu 26*

4. Poista varusteet rummusta.

5. Sulje luukku.

4.2 Toimituksen sisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkista ettei niissä ole kuljetusvaurioita ja että kaikki osat ovat mukana.

HUOMIO

Laitteen käyttö epätäydellisten tai viallisten varusteiden kanssa voi haitata laitteen toimintaa tai aiheuttaa aineellisia vahinkoja ja laitevaurioita.

► Älä käytä laitetta epätäydellisten tai viallisten varusteiden kanssa.

► Vaihda varusteet ennen laitteen käyttöä.

→ *"Varusteet", Sivu 24*

Huomautus: Laitteen toiminta on tarkastettu tehtaalla. Siinä laitteeseen

voi muodostua vesijälkiä, jotka poistuvat ensimmäisessä pesussa.

Toimitus koostuu seuraavista osista:

- Pyykinpesukone
- Laitteen asiakirjat
- Kuljetustuet
- Suojatulppa¹
- Liitäntäadapteri
- Tulovesiletku

→ *"Tulovesiletkun liittäminen", Sivu 12*

4.3 Sijoituspaikalle asetettavat vaatimukset

⚠ VAROITUS

Sähköiskun vaara!

Laitteessa on jännitettä johtavia osia. Jännitettä johtavien osien koskettaminen on vaarallista.

► Älä käytä laitetta ilman kansilevyä.

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara!

Jos laitetta käytetään jalustalla, laite voi kaatua.

► Kiinnitä laitteen jalat ehdottomasti valmistajan toimittaman kiinnityssarjan → *Sivu 25* avulla ennen kuin käytät laitetta jalustalla.

HUOMIO

Laitteessa oleva jäätyvä jäännösvesi voi aiheuttaa laitevaurioita.

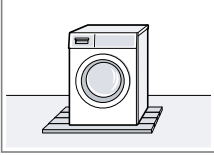
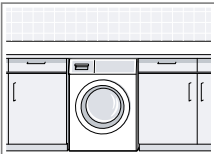
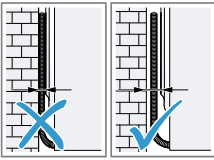
► Älä sijoita laitetta ulos tai tiloihin, joissa vesi voi jäätyä, äläkä käytä laitetta tällaisissa tiloissa.

Jos laitetta kallistetaan yli 40°, laitteessa oleva jäännösvesi voi valua ulos ja aiheuttaa vaurioita.

► Kallista laitetta varovasti.

► Kuljeta laite pystyasennossa.

¹ Suojatulppien lukumäärä vaihtelee mallin mukaan.

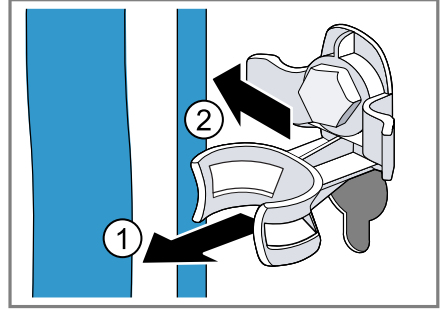
Sijoituspaikka	Vaativuudet
Sokkeli 	Kiinnitä laite kiinnityssarjan → <i>Sivu 25</i> avulla.
Puupalkkikatto 	Sijoita laite vedenpitävälle puulevyille (vahvuus vähintään 30 mm), joka on kiinnitetty tukevasti ruuveilla lattiaan.
Keittiökalusterivi 	Sijoita laite vain yhtenäisen, viereisten kaappien kanssa kiinteästi liitetyn työtason alle. Vaadittava asennussyvennyksen leveys: 60 cm.
Seinän vieressä 	Älä asenna verkkoliitäntäjohto a ja letkuja puristuksiin seinän ja laitteen väliin.

4.4 Kuljetustukien poistaminen

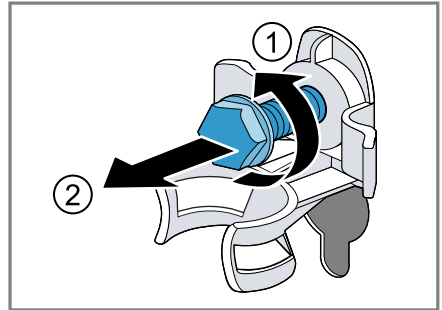
Laitteen takasivulla on kuljetusta varten kuljetustuet.

Huomautus: Säilytä kuljetustukien ruuvit ja holkit myöhempää kuljetusta varten.

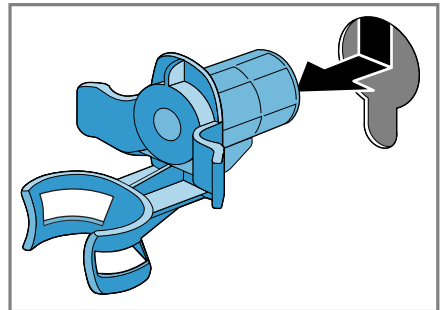
1. Poista letku ① ja verkkoliitäntäjohto ② pidikkeistä.



2. Löystytä ① ja poista ② 4 kuljetustuen kaikki ruuvit ruuviavaimella, avainkoko 13.



3. Poista 4 holkia.

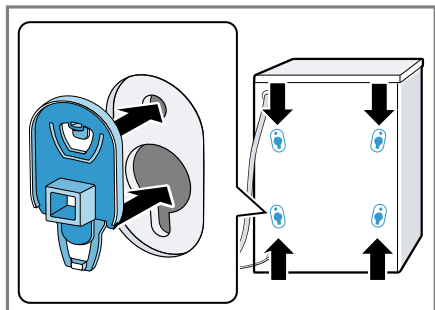


4. Aseta suojatulppa paikalleen ja työnnä se alas.

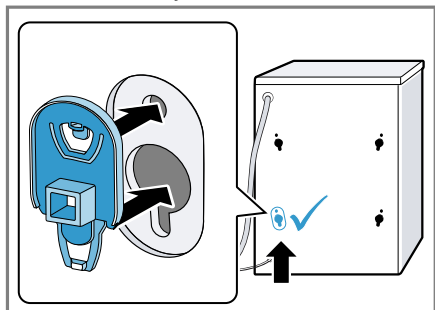
Huomautukset

- Huomioi toimitukseen sisältyvien suojatulppien määrä
- Kun toimitukseen sisältyy neljä suojatulppaa, aseta suojatulpat

paikoilleen kuljetustukien neljään aukkoon.



- Kun toimitukseen sisältyy yksi suojatulppa, aseta suojatulppa paikalleen alhaalla vasemmalla olevaan kuljetustuen aukkoon.



Huomautus: Kun haluat asentaa kuljetustuet laitteeseen kuljetusta varten, tee nämä vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.

4.5 Laitteen liittäminen

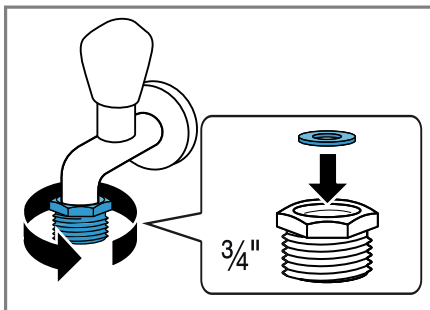
Tulovesiletkun liittäminen

HUOMIO

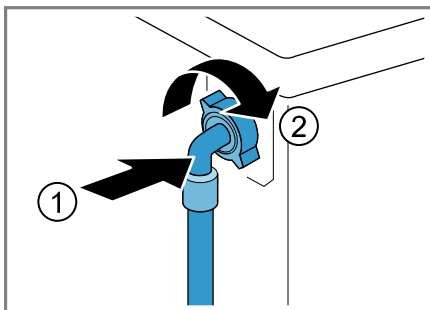
Tulovesiletkun epäasianmukainen liittäminen voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.

- Kiristä tulovesiliitännän ruuvit käsikireydelle.

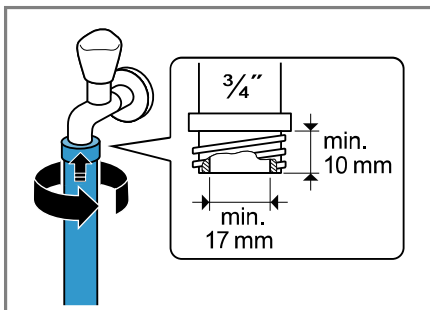
1. Jos käytössä on vesihana 21 mm = 1/2", asenna ensin adapteri ja tiivistelevy.



2. Liitä tulovesiletku laitteeseen.



3. Liitä tulovesiletku vesihanaan (26,4 mm = 3/4").



4. Avaa vesihana varovasti ja tarkasta, ovatko liitäntäkohdat tiiviit.

Poistovesiliitännän liittäminen

Seuraavassa saat ohjeet laitteen liittämistä poistovesijärjestelmään.

HUOMIO

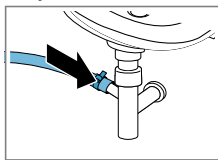
Kun laitteesta poistetaan vesi pumppaamalla, poistovesiletku on paineen alainen, ja letku voi irrota asennetusta liitäntäkohdasta.

- Varmista, että poistovesiletku ei pääse irtomaan tahattomasti.

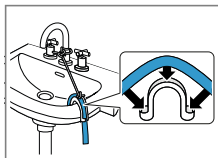
Jos poistoviemäri on tukossa tai suljettu, poistovesi voi valua takaisin laitteeseen.

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että poistovesi poistuu nopeasti, ja poista tukokset.

Huomautus: Ota huomioon poistoveden pumppauskorkeudet. Suurin sallittu poistoveden pumppauskorkeus on 100 cm.

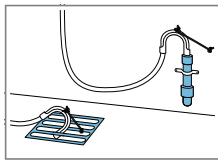
Hajulukko

Varmista liitäntäkohdan pitävyys letkunkiristimellä (24 - 40 mm).

Pesuallas

Kiinnitä poistovesiletku kaaren avulla ja varmista paikallaan pysyminen.
→ "Varusteet",
Sivu 25

Muoviputki, jossa on kumimuhvi, tai viemäri



Kiinnitä poistovesiletku kaaren avulla ja varmista paikallaan pysyminen.
→ "Varusteet",
Sivu 25

Laitteen liittäminen sähköverkkoon

Huomautus: Kodin tämän laitteen sähköliittämisen pitää vastata

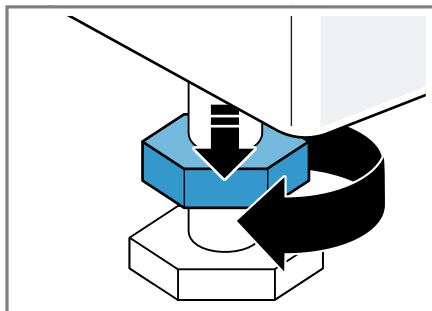
paikallisia lakisääteisiä määräyksiä ja turvallisuusmääräyksiä, ja siinä tulisi olla vikavirtasuojakytkin.

1. Liitä verkkojohdon verkkopistoke laitteen läheisyydessä olevaan pistorasiaan.
Laitteen liitäntätiedot löydät teknisistä tiedoista → *Sivu 44*.
2. Tarkista verkkopistokkeen kiinnitys.

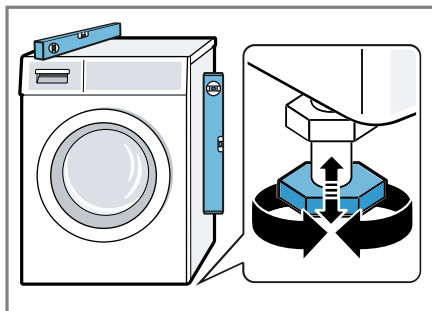
4.6 Laitteen suoristaminen

Suorista laite oikein, jotta vähennät häiriöitä ja värinöitä ja vältät laitteen liikkumisen.

1. Avaa vastamutterit myötäpäivään ruuviavaimella, avainkoko 17.



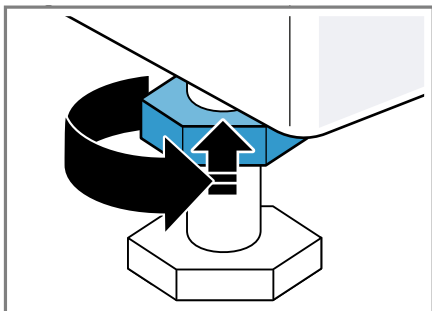
2. Suorista laite kiertämällä laitejalkoja. Tarkasta laitteen sijoitus vesivaa'alla.



Laitteen on oltava tukevasti lattialla kaikkien jalkojen varassa.

fi Ennen ensimmäistä käyttöä

3. Kierrä vastamutterit ruuviavaimella, avainkoko 17, käsikireyteen laitteen runkoa vasten.



Pidä samalla kiinni laitteen jalasta, jotta korkeus ei muutu.

5 Ennen ensimmäistä käyttöä

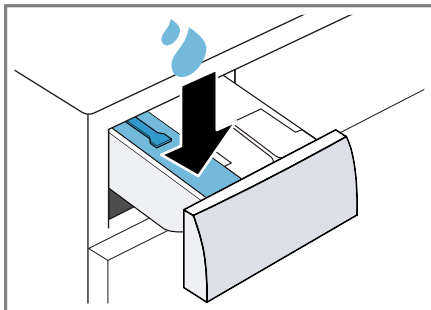
Valmistele laite käyttöä varten.

5.1 Tyhjän pesukerran käynnistäminen

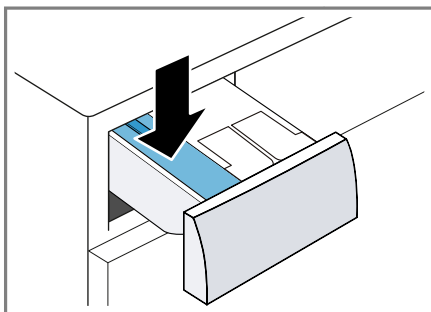
Laite on tarkastettu huolellisesti ennen sen lähettämistä tehtaalta. Pese ensimmäisen kerran ilman pyykkiä, jotta tehtaasta koepesun mahdollinen jäännösvesi poistuu laitteesta.

1. Aseta ohjelmavalitsin kohtaan **Trumrengöring (Rummun puhdistus)**.
2. Sulje luukku.
3. Vedä pesuainelokero ulos.

4. Kaada noin 1 litra vesijohtovettä manuaalisen annostelun lokeroon.



5. Annostele happivalkaisuaainetta sisältävä pesujauhe manuaalisen annostelun lokeroon.



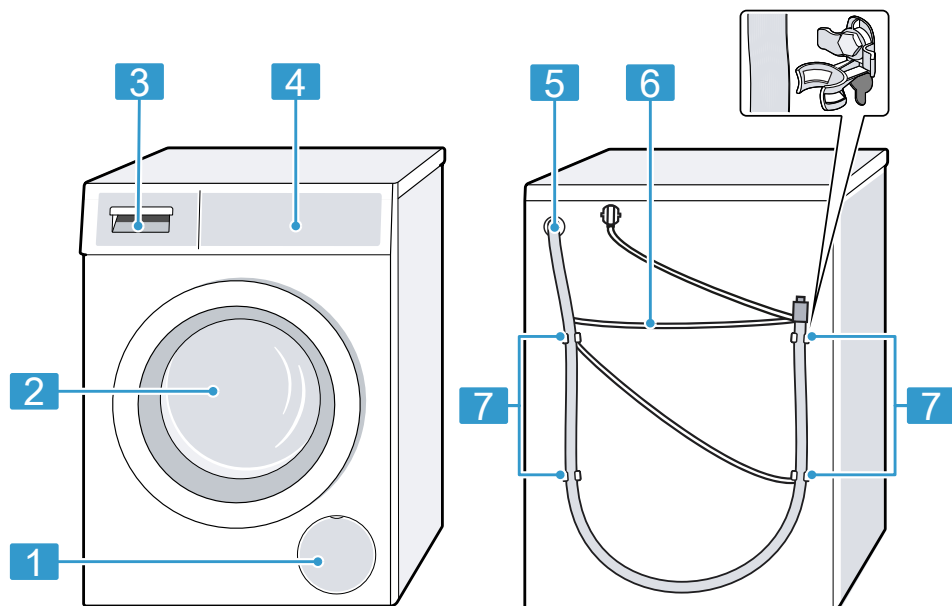
Käytä kevyeen likaan vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.

6. Työnnä pesuainelokero paikalleen.
7. Käynnistä ohjelma. → *Sivu 27*
8. Käynnistä ensimmäinen pesukerta tai aseta ohjelmavalitsin kohtaan ○, jos haluat kytkeä laitteen pois päältä.
→ *"Käytön perusteet", Sivun 26*

6 Tutustuminen

6.1 Laite

Tästä löydät yleiskuvan laitteen osista.



Laitteen tyypistä riippuen voivat tietyt yksityiskohdat kuten väri ja muoto poiketa kuvasta.

1 Poistopumpun huoltoluukku
→ *Sivu 32*

2 Luukku → *Sivu 26*

3 Pesuainekotelo → *Sivu 15*

4 Ohjauspaneeli → *Sivu 16*

5 Poistovesiletku → *Sivu 12*

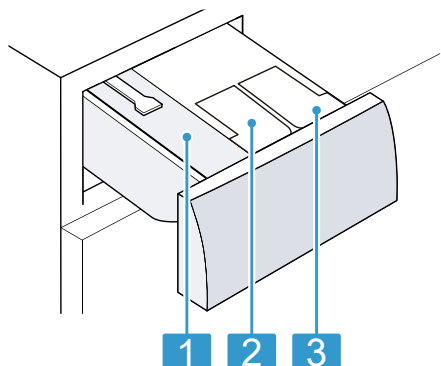
6 Verkkoliitäntäjohto → *Sivu 13*

7 Kuljetustuet

6.2 Pesuainekotelo

Huomautus: Ota huomioon valmistajien antamat ohjeet pesuaineiden ja hoitoaineiden

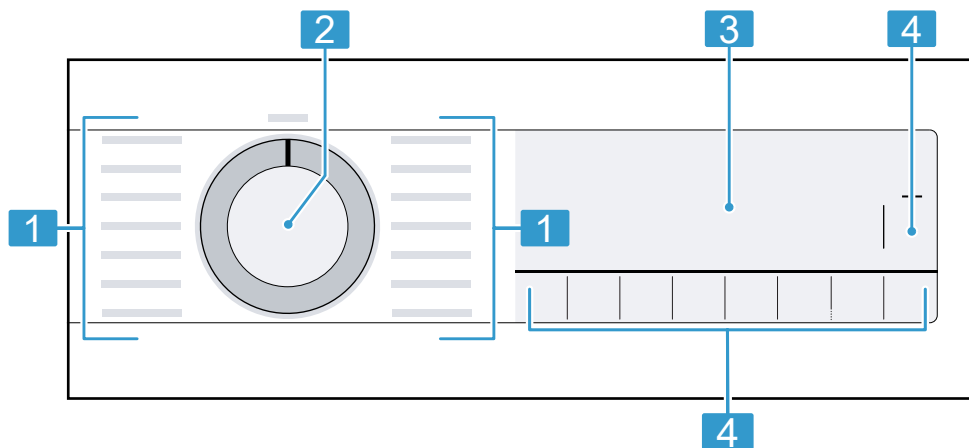
käytöstä ja annostelusta sekä tiedot ohjelmakuvauksista.



-
- 1** Lokero manuaalista annostelua varten
→ "Manuaalisen annostelun lokeron käyttäminen", Sivu 29
-
- 2** ☼: annostelusäiliö huuhteluainetta varten
→ "Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System", Sivu 28
-
- 3** ∅: Annostelulokero nestemäiselle pesuaineelle
→ "Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System", Sivu 28
-

6.3 Ohjauspaneeli

Käyttöpaneelin avulla asetetaan laitteen toiminnot ja nähdään tiedot sen käyttötilasta.



-
- 1** Ohjelmat → Sivu 20
-
- 2** Ohjelmavalitsin → Sivu 26
-

-
- 3** Näyttö → Sivu 16
-
- 4** Valitsimet → Sivu 19
-

7 Näyttö

Näytössä näet voimassa olevat asetusarvot, valintamahdollisuudet ja ohjetekstit.

Näyttö	Kuvaus
End	Ohjelman tila: ohjelman päätyminen
	Ohjelman tila: höyrytys
	- palaa: lapsilukko on aktivoitu. - vilkkuu: lapsilukko on aktivoitu ja laitetta on käytetty. → <i>"Lapsilukon deaktivointi", Sivu 28</i>
— (⌂)	Rypistymisestä on aktivoitu. → <i>Sivu 20</i>
— (↓)	Esipesu on aktivoitu. → <i>Sivu 20</i>
	Pyykin jättö veteen on aktivoitu.
— (=⌂)	Lyhennetty ohjelman kesto on aktivoitu. → <i>"Valitsimet", Sivu 19</i>
	Veri-tahratyyppi on aktivoitu.
	Ruoho-tahratyyppi on aktivoitu.
	Punaviini-tahratyyppi on aktivoitu.
	Ruokarasva/-öljy-tahratyyppi on aktivoitu.
	vilkkuu: Rummun puhdistus on tarpeen. Käynnistä ohjelma Trumrengöring (Rummun puhdistus) rummun ja pesuvesisäiliön puhdistamista ja hoitoa varten. → <i>"Rummun puhdistus", Sivu 30</i>
∅	- palaa: nestemäisen pesuaineen älykäs annostelujärjestelmä on aktivoitu. - vilkkuu: annostelusäiliön minimitäyttöaste on alittunut. → <i>Sivu 28</i> ∅ (nestemäinen pyykinpesuaine)
⊗	- palaa: huuhteluaineen älykäs annostelujärjestelmä on aktivoitu. - vilkkuu: annostelusäiliön minimitäyttöaste on alittunut. → <i>"Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System", Sivu 28</i> ⊗ (huuhteluaine)
50 ml ¹	Pesuaineen tai huuhteluaineen perusannostelumäärä. → <i>Sivu 29</i>
	- palaa: luukku on lukittu eikä sitä voi avata. - vilkkuu: luukku ei ole kiinni. - pois päältä: luukun lukitus on vapautunut ja luukku voidaan avata.
	- Ei vedenpainetta. - Vedenpaine vesihanasta on liian matala.

¹ Esimerkki

Näyttö	Kuvaus
	Pesuainekotelo ei ole kunnolla paikallaan. →  , <i>Sivu 38</i>
E:35 ¹	Vikakoodi, vikanäyttö, äänimerkki. → <i>Sivu 35</i>

8 Valitsimet

Ohjelma-asetusten valikoima riippuu asetetusta ohjelmasta.

Valitsin	Vaihtoehdot	lisätietoja
	■ käynnistäminen ■ keskeyttäminen ■ pysäyttäminen tauon ajaksi	Ohjelman käynnistäminen, keskeyttäminen tai pysäyttäminen tauon ajaksi.
	■ aktivointi ■ deaktivointi	Ohjelman lyhyemmän keston aktivointi tai deaktivointi. Huomautus: Energiankulutus kasvaa. Tämä ei vaikuta pesutulokseen.
	Monivalinta	Tahratyyppin valinta. Lämpötila, rummun liike ja liotusaika sovitetaan tahratyyppiin.
 i-DOS	■ aktivointi ■ deaktivointi ■ Perusannostelu määrän asettaminen	Painamalla valitsinta lyhyesti aktivoit tai deaktivoit huuhteluaineen  tai nestemäisen pesuaineen  älykkään annostelujärjestelmän. Painamalla valitsinta noin 3 sekunnin ajan voit säätää perusannostelumäärän. → <i>Sivu 29</i>
	24 tuntiin saakka	Määritä ohjelman päättymisaika. Ohjelman kesto sisältyy jo asetettuun tuntimäärään. Kun ohjelma käynnistetään, näytössä näkyy ohjelman kesto.
	 - 90	Lämpötilan muuttaminen. Asetettu lämpötila °C.
	 - 1400	Linkousnopeuden muuttaminen tai ohjelman  (jää veteen) aktivointi. Asetettu linkousnopeus r/min.

¹ Esimerkki

Valitsin	Vaihtoehdot	lisätietoja
		Valinnalla  vettä ei pumpata pesun päätyttyä pois ja linkous deaktivoidaan. Pyykki jää huuhteluveteen.
 3 sek.	■ aktivointi ■ deaktivointi	→ <i>"Lapsilukko", Sivu 28</i>
	■ aktivointi ■ deaktivointi	Esipesun aktivointi tai deaktivointi, esimerkiksi runsaasti likaantunut pyykin pesuun. Huomautus: Jos älykäs annostelujärjestelmä on aktivoitu, pesuaine annostellaan automaattisesti esipesua ja varsinaista pesua varten. Jos älykäs annostelujärjestelmä on deaktivoitu, annostelee pesuaine esipesua varten suoraan rumpuun ja pääpesua varten manuaalisen annostelun lokeroon. → <i>Sivu 15</i>
	■ aktivointi ■ deaktivointi	Rypistymistä vähentävän pesun aktivointi tai deaktivointi. Linkouksen kulkua ja linkousnopeutta muutetaan pyykin rypistymisen vähentämiseksi. Huomautus: Pyykin jäännöskosteus on pesun jälkeen suurempi. Ripusta pyykki heti pesun jälkeen kuivumaan, jotta vältät rypistymisen.

9 Ohjelmat

Huomautukset

- Pyykin hoito-ohjemerkinnoista löydät lisää ohjeita ohjelmanvalinnasta.
→ *"Hoito-ohjeiden symbolit", Sivu 25*
- Ohjelman lämpötila-asetuksella varmistetaan, että hoito-ohjemerkinnan suositeltua lämpötilaa ei ylitetä. Laitteessa muodostuva lämpötila saattaa poiketa asetetusta lämpötilasta. Laitteen optimaalisella energiatehokkuudella saavutetaan paras mahdollinen pesutulos.

Ohjelma	Kuvaus	Suurin sallittu täyttö määrä (kg)
Bomull (Puvilla)	Kulutusta kestävien puvilla ja pellavaa olevien tekstiilien pesu. Sopii myös lyhennetyksi ohjelmaksi normaalilukaiselle pyykille, kun aktivoit ohjelman  . Ohjelma-asetus: ■ maks. 90 °C ■ maks. 1400 r/min	9,0 5,0 ¹
Eco 40-60	Puvilla ja pellavaa olevien tekstiilien pesu. Huomautus: Tekstiilejä, jotka voidaan hoito-ohjesymbolin mukaan pestä lämpötilassa 40 °C  - 60 °C  , voidaan pestä yhdessä. Pesuteho vastaa parasta mahdollista pesuteholuokkaa lakisääteisten määräysten mukaan. Tälle ohjelmalle sovitetaan pesulämpötila automaattisesti täyttömäärän mukaan, jotta saavutetaan optimaalinen energiatehokkuus ja paras mahdollinen pesuteho. Pesulämpötilaa ei voi muuttaa. Linkousnopeus on enintään 1400 r/min.	9,0
Syntet (Synteettiset)	Synteettistä materiaalia olevien tekstiilien pesu. Ohjelma-asetus: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1200 r/min	4,0
Mix	Puvilla, pellavaa ja synteettistä materiaalia olevien tekstiilien pesu. Sopii kevyesti likaantuneelle pyykille. Ohjelma-asetus: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1400 r/min	4,0
Fintvätt/Silke (Hienopesu/ Silkki)	Hellävaraista käsittelyä vaativien, pesunkestävien silkkiä, viskoosia tai synteettistä materiaalia olevien tekstiilien pesu. Käytä hienopyykille tai silkille tarkoitettua pyykinpesuainetta.	2,0

¹  aktivoitu

Ohjelma	Kuvaus	Suurin sallittu täyttö määrä (kg)
	Huomautus: Pese erityisen hellävaraista käsittelyä vaativat tai hakasia, sinkilöitä tai kaaria sisältävät tekstiilit pesupussissa. Ohje: Pyykkien hellävarainen pesu vähentää tekstiili- ja mikromuovikuitujen hankautumista. Ohjelma-asetus: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 r/min	
☞ Ylle/Handtvätt (Villa/ Käsipesu)	Villaa ei villasekoitetta olevien käsin- tai konepesunkestävien tekstiilien pesu. Pyykin kutistumisen välttämiseksi rumpu pyörittää tekstiilejä erityisen hellävaraisesti ja pitää välillä pitkiä taukoja. Käytä villalle tarkoitettua pyykinpesuainetta. Ohjelma-asetus: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 r/min	2,0
Sköljning (Huuhtelu)	Huuhtelu ja sen jälkeen linkous ja veden poisto. Ohjelma-asetus: maks. 1400 r/min	–
Centrifugering/ Urpumpning (Linkous/Veden poisto)	Linkous ja veden poisto. Jos haluat vain poistaa veden, aktivoi ☹. Pyykkiä ei lingota. Ohjelma-asetus: maks. 1400 r/min	–
Hygien Plus (Hygienia Plus)	Kulutusta kestävien puuvilla ja pellavaa olevien tekstiilien pesu. Sopii allergikoille ja tavallista suurempien hygieniavaatimusten täyttämiseen. Huomautus: Kun asetettu lämpötila on saavutettu, se pysyy samana koko pesuprosessin ajan. Ohjelma-asetus: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1400 r/min	6,5
Sport	Synteettistä materiaalia olevien urheilu- ja vapaa-ajan vaatteiden pesu. Käytä urheilutekstiileille tarkoitettua pyykinpesuainetta. Älä käytä huuhteluainetta.	2,0

Ohjelma	Kuvaus	Suurin sallittu täyttö määrä (kg)
	Ohje: Pese runsaasti likaantunut pyykki ohjelmalla Syntet (Synteettiset). Ohjelma-asetus: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 r/min	
Iron Assist 	Sopii kauluspaidoille, T-paidoille ja vastaaville puuvillaa ja pellavaa oleville tekstiileille. Ohjelma kuivien tekstiilien lämmittämiseksi ja kostuttamiseksi vesihöyryllä; ohjelman päätyttyä tekstiilit ripustetaan kuivumaan, tai ne on helppo myös silittää. Ohjelman täyttömäärä on enintään viisi paitaa tai viisi T-paitaa. Aktivoi , jos haluat höyrystää vain yhden vaatekappaleen. Huomautukset ■ Ripusta lämpimät ja kostutetut tekstiilit kuivumaan heti ohjelman päätyttyä tai silitä tekstiilit. ■ Tekstiilejä ei pestä tai puhdisteta. Älä käytä pesu- tai huuhteluainetta. ■ Vesihöyry on kuumaa, ja se voi vaurioittaa tiettyjä kangas- tai tekstiilityyppejä. Ohjelma ei sen tähden sovellu ulkoilutekstiileille tai silkkiä tai villaa oleville tekstiileille, kuten esimerkiksi villapaidoille.	– ¹
Automatisk 30 °C (Auto. 30 °C)	Hellävaraista käsittelyä vaativien puuvillaa ja synteettistä materiaalia olevien tekstiilien pesu. Pyykin hellävarainen käsittely. Laite tunnistaa automaattisesti likaisuusasteen ja tekstiilityypin. Pesuohjelma sovitetaan vastaavasti. Huomautus: Lämpötilaa ja linkousnopeutta ei voi tässä ohjelmassa säätää, ne määritetään automaattisesti. Lämpötila on enintään 30 °C. Linkousnopeus on enintään 800 r/min.	3,5

¹ Pesu ei mahdollista

Ohjelma	Kuvaus	Suurin sallittu täyttömäärä (kg)
Trumrengöring (Rummun puhdistus)	Rummun puhdistus ja hoito. → <i>Sivu 30</i> Käytä ohjelmaa seuraavissa tapauksissa: ■ ennen ensimmäistä käyttöä ■ jos peset usein pesulämpötilassa 40 °C tai tätä matalammassa lämpötilassa ■ pidemmän poissaolon jälkeen Käytä valkopesuun soveltuvaa happivalkaisuainetta sisältävää pesujauhetta. Annostele happivalkaisuainetta sisältävä pesujauhe manuaalisen annostelun lokeroon. → <i>Sivu 15</i> Puolita pesuainemäärä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä huuhteluainetta. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta tai nestemäistä pyykinpesuainetta. Huomautus: Jos et ole pitkään aikaan käyttänyt ohjelmaa, jossa pesulämpötila on 60 °C tai korkeampi, rummunpuhdistuksen näyttö vilkkuu muistutukseksi.	– ¹
Snabb 15'/30' (Pika 15'/30')	Puuvillaa ja synteettistä materiaalia olevien tekstiilien pesu. Lyhyt ohjelma pienelle määrälle kevyesti likaantunutta pyykkiä. Ohjelma kestää n. 30 minuuttia. Jos haluat lyhentää ohjelman keston 15 minuuttiin, aktivoi . Suurin sallittu täyttömäärä laskee arvoon 2,0 kg. Ohjelma-asetus: ■ maks. 40 °C ■ maks. 1200 r/min	4,0 2,0²

10 Varusteet

Käytä alkuperäisiä varusteita. Ne on suunniteltu laitettasi varten.

¹ Pesu ei mahdollista

²  aktivoitu

Ohje: Jotkin varusteet ovat saatavilla myös muissa väreissä. Ota yhteys huoltopalveluun. → *Sivu 43*

	Käyttö	Tilausnumero
Tulovesiletkun jatke	Kylmän tulovesiletkun tai Aquastop-tulovesiletkun pidentäminen (2,5 m).	WMZ2381
Poistovesiletkun jatke	Pidennä poistovesiletkua (2,20 m).	11057910
Kiinnityssarja	Laitteen vakauden parantaminen.	WMZ2200
Pidempi tulovesiletku	Vakiomallisen tulovesiletkun korjaaminen pidemmällä letkulla (2,20 m).	00353925
Kaareva letkun pidike	Poistovesiletkun kiinnittäminen.	00655300
Jalusta	Sijoita laite korkeammalle täyttämisen ja tyhjentämisen helpottamiseksi.	WMZPW20W

11 Pyykki

11.1 Pyykin esivalmistelu

HUOMIO

Pyykkiin jääneet esineet voivat vahingoittaa pyykkiä ja rumpua.

- Tyhjennä taskut ennen kuin laitat pyykin koneeseen.

Huomautus

Esikäsittelmällä pyykin suojaat laitetta ja tekstiilejä.

- Harjaa hiekka ja multa pois
- Lajittele pyykki värin ja tekstiililajien mukaan ja noudata hoito-ohjemerkkejä
- Sulje kaikki vetoketjut, tarrakiinnikkeet, hakaset ja nepparit
- Sido kangasvyöt, kangasnauhat ja kiristysnyörin kiinni
- Poista verhojen ripustusrullat ja lyijypainot
- Pese pienet tai hellävaraista käsittelyä vaativat tekstiilit pesupussissa

- Pese aina yhdessä pieniä ja suuria vaatekappaleita
- Pese välittömästi pyykki, jossa on tuoreita tahroja
- Esikäsittely ja pese useaan kertaan pyykki, jossa on kuivuneita tahroja
- Aseta pyykki väljästi rumpuun
- Huuhtelee kloorivalkaisuaineella esikäsittelty pyykki useita kertoja ennen kuin asetat sen rumpuun

11.2 Hoito-ohjeiden symbolit

Hoito-ohjeet pesua varten

Symboli Ohjelmasuositus

	Puuvilla (normaali)
	Siliävät (hellävarainen)
	Käsin pestävä hienopesu / silkki (erityisen hellävarainen)
	Villa (käsinpesu)
	(ei voida pestä pesukoneessa)

12 Pesuaine ja hoitoaine

Pesuaineiden ja hoitoaineiden oikealla valinnalla ja käytöllä suojaat laitetta ja pyykkiäsi.

Käyttöä ja annostelua koskevat valmistajan ohjeet löydät pakkauksesta.

Huomautukset

- käytä nestemäisiä pesuaineita käyttäessäsi vain helposti valuvia pesuaineita
- älä sekoita erilaisia nestemäisiä pesuaineita keskenään
- älä sekoita yhteen pyykinpesuainetta ja huuhteluainetta
- älä käytä liian pitkään säilössä olleita tai liian paksuja tuotteita
- Älä käytä liuotinpitoisia tai syövyttäviä aineita tai aineita, joista haihtuu kaasuja
- älä käytä kloorivalkaisuainetta
- Käytä värjäysaineita harvoin, koska kiinnityssuola saattaa syövyttää teräspintoja
- älä käytä laitteessa värinpoistoaineita
- älä annostele annostelusäiliöön
→ *Sivu 28* etikkaa älykästä annostelujärjestelmää varten

13 Käytön perusteet

13.1 Laitteen kytkeminen päälle

Vaatus: Laite on asennettu ja liitetty asianmukaisesti. → *Sivu 10*

- Aseta ohjelmavalitsin ohjelman kohdalle.
- ✓ Toiminnan kuuluva tarkastus on käynnissä.

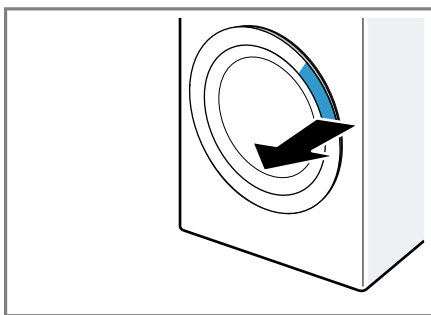
13.2 Ohjelman asettaminen

1. Kierrä ohjelmavalitsinta ja aseta se haluamasi ohjelman kohdalle.
→ *"Ohjelmat", Sivun 20*
2. Jos tarpeen, muuta ohjelma-asetuksia.
→ *"Valitsimet", Sivun 19*
Ohjelma-asetukset eivät tallennu ohjelmaan pysyvästi.

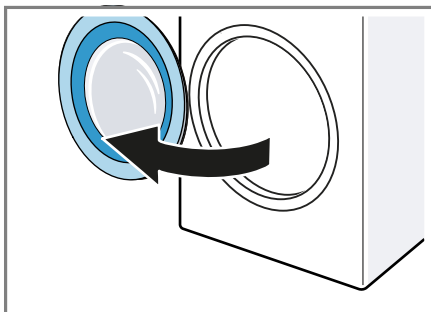
Huomautus: Kun aktivoit tai deaktivoit älykkään annostelujärjestelmän, asetus tallentuu muistiin.

13.3 Luukun avaaminen

1. Ota luukun kahvan alaosa kiinni ja vedä luukkua.



2. Avaa luukku.



13.4 Pyykin asettaminen koneeseen

Huomautus: Huomioi ohjelmien suurin sallittu täyttömäärä, jotta vältät rypistymisen.

→ *"Ohjelmat", Sivu 20*

Vaatimukset

- Pyykki on esikäsitelty ja lajiteltu.
→ *"Pyykki", Sivu 25*

- Rumpu on tyhjä.

1. Avaa luukku. → *Sivu 26*

2. Aseta pyykki rumpuun.

3. Sulje luukku.

Varmista, että pyykkiä ei jää puristuksiin luukun väliin.

13.5 Pesuohjelman käynnistäminen

Huomautus: Kun älykäs annostelujärjestelmä on aktivoitu, varmista, että annostelusäiliöt on täytetty → *Sivu 28* ja perusannostelumäärä on asetettu → *Sivu 29*.

Vaatimukset

- Ohjelma on asetettu. → *Sivu 26*

- Luukku on lukittu.

- ▶ Paina **▷**.

- ✓ Rumpu pyörii ja laite suorittaa täyttömäärän tunnistuksen, joka voi kestää enintään 2 minuuttia, ja sen jälkeen laitteeseen tulee vettä.

- ✓ Näytössä näkyy ohjelman kesto tai ohjelman päättymisaika.

- ✓ Näytössä näkyy ohjelman päättymisen jälkeen: "End".

13.6 Pyykin liottaminen

Huomautus: Liottamiseen ei tarvita lisäpesuainetta. Laite käyttää annostellun pesuaineen sekä liotukseen että pesuun.

Vaatimukset

- Pyykki on laitettu rumpuun. → *Sivu 27*

- Ohjelma on käynnistetty. → *Sivu 27*

1. Paina n. 10 minuutin kuluttua ohjelman käynnistymisestä **▷**. Ohjelma pysähtyy tauon ajaksi ja pyykki liotetaan.
2. Paina haluamasi liotusajan kuluttua **▷**.

13.7 Pyykin lisääminen

Ohjelman käynnistyttyä voit poistaa tai lisätä pyykkiä ohjelman tilasta riippuen.

1. Paina **▷**.

Laite pysähtyy tauon ajaksi.

Huomautus: Jos haluat lisätä pyykkiä, noudata näytössä olevia ohjeita.

→ *"Näyttö", Sivu 18*

2. Avaa luukku. → *Sivu 26*

3. Lisää tai poista pyykkiä.

4. Sulje luukku.

5. Käynnistä ohjelma. → *Sivu 27*

13.8 Ohjelman keskeyttäminen

1. Paina **▷**.

2. Avaa luukku. → *Sivu 26*

Jos lämpötila on korkea tai veden pinta on korkealla, luukku pysyy turvallisuussyistä lukittuna.

- Jos lämpötila on korkea, käynnistä ohjelma **Sköljning (Huuhtelu)**.

- Jos veden pinta on korkealla, käynnistä ohjelma

Centrifugering (Linkous) tai aseta veden poistoon sopiva ohjelma.

→ *"Ohjelmat", Sivu 20*

3. Poista pyykki. → *Sivu 28*

13.9 Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen

Vaativuudet

- Pyykin jättö veteen on aktivoitu.
→ "Valitsimet", Sivu 19
 - Asetetun ohjelman viimeinen huuhtelukerta on päättynyt ja pyykki jää huuhteluveteen.
1. Aseta ohjelma **Centrifugering (Linkous)** tai vedenpoisto-ohjelma.
→ Sivu 20
 2. Paina .

13.10 Pyykin poistaminen koneesta

1. Avaa luukku. → Sivu 26
2. Poista pyykki rummusta.

13.11 Laitteen kytkeminen pois päältä

1. Aseta ohjelmavalitsin kohtaan .
2. Sulje vesihana.
3. Puhdista kumisuojus. → Sivu 35

Huomautus: Jätä laitteen luukku ja pesuainekotelo auki kuivumista varten.

14 Lapsilukko

Lukitse laite valitsimien tahattoman käytön estämiseksi.

14.1 Lapsilukon aktivointi

- ▶ Paina molempia valitsimia  **3 sek.** noin 3 sekunnin ajan.
- ✓ Näytössä näkyy .
- ✓ Valitsimet on lukittu.
- ✓ Lapsilukko pysyy aktivoituna myös, kun laite kytketään pois päältä, ja sähkökatkon sattuessa.

14.2 Lapsilukon deaktivointi

Vaativuudet: Lapsilukon deaktivoimiseksi pitää laitteen olla päällä.

- ▶ Paina molempia valitsimia  **3 sek.** noin 3 sekunnin ajan.
Jotta käynnissä oleva ohjelma ei keskeydy, ohjelmavalitsimen pitää olla aloitusohjelman kohdalla.
- ✓ Näytössä sammuu .

15 Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System

Laitteen älykäs annostelujärjestelmä on aktivoitu tehdasasetuksena, ja se annostelee automaattisesti nestemäistä pyykinpesuainetta ja huuhteluainetta ohjelmiin, joissa älykäs annostelu on mahdollista.

Huomautus: Voit poistaa käytöstä älykkään annostelujärjestelmän valitsimilla → Sivu 19, jotta voit annostella käsin esimerkiksi valkopesuun sopivaa pesujauhetta → Sivu 29.

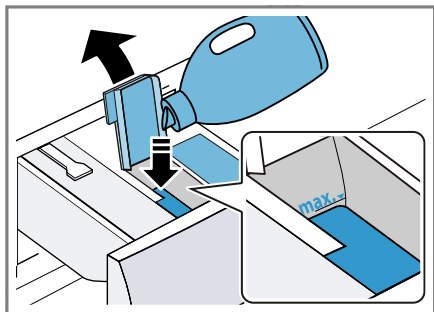
15.1 Nestemäisen pyykinpesuaineen ja huuhteluaineen täyttäminen annostelusäiliöihin

Jos käytät älykästä annostelujärjestelmää tai laitteeseen ilmestyy käytön aikana tähän liittyvä huomautus, täytä annostelusäiliöt.

Huomautukset

- Täytä sitten sopiva nestemäinen pyykinpesuaine ja huuhteluaine annostelusäiliöihin. → Sivu 26

- Kun lisää nestemäistä pesuainetta tai huuhteluainetta annostelusäiliöön, käytä samaa tuotetta.
 - Jos haluat vaihtaa nestemäisen pesuaineen tai huuhteluaineen tilalle annostelusäiliössä toisen tuotteen, puhdista ensin pesuainelokero → *Sivu 31*.
 - Kun käytät älykästä annostelujärjestelmää, älä annostele lisää pesuainetta tai huuhteluainetta manuaalisen annostelun lokeroon, jotta vältät pyykinpesuaineen yliannostuksen tai vaahdon muodostumisen.
1. Vedä pesuainelokero ulos.
 2. Avaa kansi ja täytä nestemäinen pesuaine $\odot$ ja huuhteluaine $\otimes$ kyseisiin annostelusäiliöihin → *Sivu 15*.



Älä ylitä täyttäessäsi maksimitäyttöasteen merkintää.

3. Sulje kansi.
- Huomautus:** Sulje kansi heti täytön jälkeen, jotta nestemäinen pesuaine tai huuhteluaine ei kuivu.
4. Työnnä pesuainelokero paikalleen.

15.2 Manuaalisen annostelun lokeron käyttäminen

Jos et käytä älykästä annostelujärjestelmää, älykäs annostelu ei ole mahdollista

kyseisessä ohjelmassa tai haluat lisätä muita aineita, kuten tahrannoistainetta tai tärkkiä, käytä manuaalisen annostelun lokeroa.

Huomautus: Ota pesuainetta ja hoitoainetta → *Sivu 26* koskevat ohjeet huomioon.

1. Vedä pesuainelokero ulos.
2. Lisää pyykinpesuaine tai huuhteluaine manuaalisen annostelun lokeroon → *Sivu 15*.
3. Työnnä pesuainelokero paikalleen.

15.3 Perusannostelumäärän asettaminen

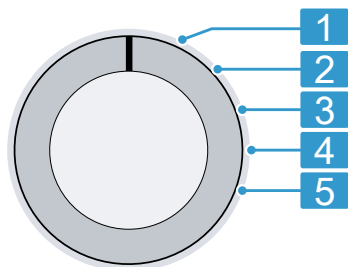
Aseta älykästä annostelua varten perusannostelumäärä annostelusäiliöille. Perusannostelumäärä on pakkauksessa oleva pesuainevalmistajan annostelusuositus. Aseta perusannostelumäärä, joka sopii 4,5 kg:lle normaalisti likaantunutta pyykkiä. Ota tällöin huomioon veden kovuus.

1. Paina noin 3 sekunnin ajan **i-DOS**.
- ✓ Näytössä näkyy asetettu perusannostelumäärä vaihtoehdolle $\odot$.
2. Kun haluat muuttaa perusannostelumäärää vaihtoehdolle $\otimes$, paina **i-DOS**.
3. Kun haluat muuttaa asetusta, paina $\odot$.
4. Kun haluat tallentaa asetuksen, odota hetki.

16 Perusasetukset

Voit säätää laitteen perusasetukset tarpeidesi mukaisiksi.

16.1 Yhteenveto perusasetuksista



Ohjelmavalitsin ja ohjelmakohdat

1	Ei perusasetusta.
2	Ohjelman päättyessä kuuluvan äänimerkin voimakkuuden asettaminen: 0 (pois päältä) – 4 (erittäin voimakas)
3	Valitsimia valittaessa kuuluvan äänimerkin voimakkuuden asettaminen: 0 (pois päältä) – 4 (erittäin voimakas)
4	Rummun puhdistusmuistutuksen aktivointi (On) tai deaktivointi (OFF).
5	Päättöneiden ohjelmien lukumäärän näyttö.

16.2 Perusasetusten muuttaminen

1. Aseta ohjelmavalitsin kohtaan 1.
→ *Sivu 30*
2. Paina ja aseta samalla ohjelmavalitsin kohtaan 2.
✓ Näytössä näkyy tämänhetkinen arvo.
3. Valitse haluamasi perusasetus ohjelmavalitsimella. → *Sivu 30*

4. Kun haluat muuttaa arvoa, paina .
5. Jos haluat tallentaa muutoksen muistiin, kytke laite pois päältä.

17 Puhdistus ja hoito

Puhdista ja hoida laitetta huolellisesti, jotta se pysyy pitkään toimintakuntoisena.

17.1 Rummun puhdistus

Puhdista rumpu, kun olet pessyt 20 kertaa pesulämpötilassa 40 °C tai tätä matalammassa lämpötilassa, kun vilkkuu tai jos et ole käyttänyt laitetta pitkään aikaan, vähintään kuitenkin kerran vuodessa.

HUOMAA

Loukkaantumisvaara!

Jatkuva pesu matalassa lämpötilassa ja laitteen puutteellinen tuuletus voivat vaurioittaa rumpua ja aiheuttaa loukkaantumisia.

- Käynnistä säännöllisesti rummun puhdistusohjelma tai pese vähintään 60 °C lämpötilassa.
- Anna laitteen kuivua jokaisen käytön jälkeen luukku ja pesuainekotelo avoinna.

Ohje: Saat testaamiamme ja hyväksymiamme koneenhoito- ja -puhdistusaineita Internetistä osoitteesta <https://www.bosch-home.com/store> tai asiakaspalvelusta.

- Käynnistä ohjelma **Trumrengöring (Rummun puhdistus)** ilman pyykkiä ja käyttämällä happivalkaisuainetta sisältävää pesujauhetta tai laitteen sisäosan hoitoon tarkoitettua puhdistusainetta.

17.2 Pesuainekotelon puhdistus

Jos haluat vaihtaa nestemäisen pesuaineen tai huuhteluaineen tilalle annostelusäiliössä toisen tuotteen, tai pesuainekotelo on likaantunut, puhdista pesuainekotelo.

HUOMIO

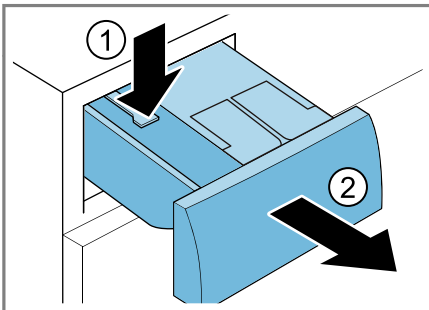
Pumppuyksikkö sisältää sähkökomponentteja. Sähkökomponentit voivat vaurioitua, jos ne joutuvat kosketuksiin nesteiden kanssa.

- Älä pese pumppuyksikköä astianpesukoneessa tai upota sitä veteen.
- Suojaa takasivulla olevat sähköliitännät vedeltä, pesuaine- tai huuhteluainejäämiltä.

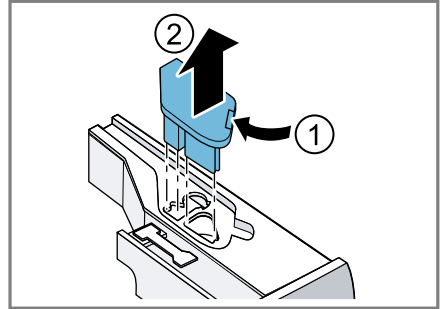
Huomautus: Skannaamalla QR-koodin näet animaation.



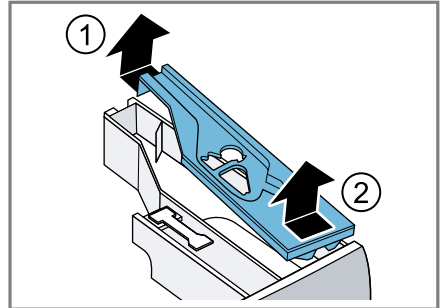
1. Kytke laite pois päältä. → *Sivu 28*
2. Vedä pesuainelokero ulos.
3. Paina jakajaa alas ja ota pesuainekotelo pois paikaltaan.



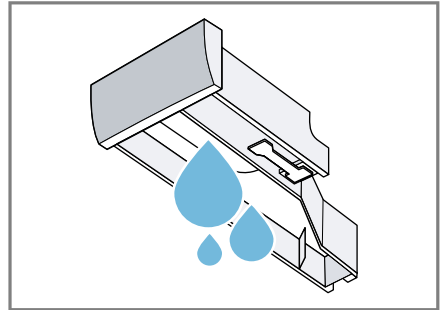
4. Poista pumppuyksikkö.



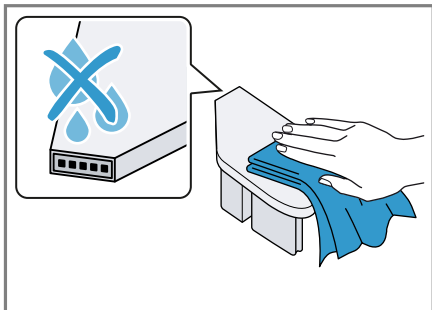
5. Vapauta pesuainekotelon kannen lukitus ja ota kansi pois paikaltaan.



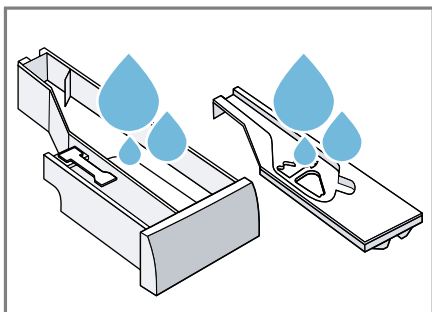
6. Tyhjennä pesuainekotelo.



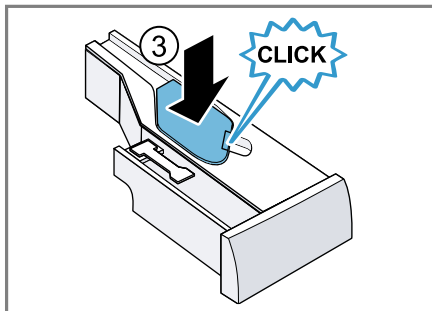
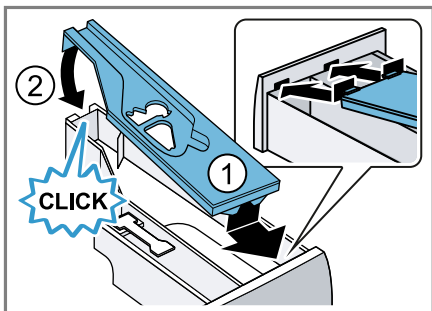
7. Puhdista pumppuyksikkö kostealla liinalla.



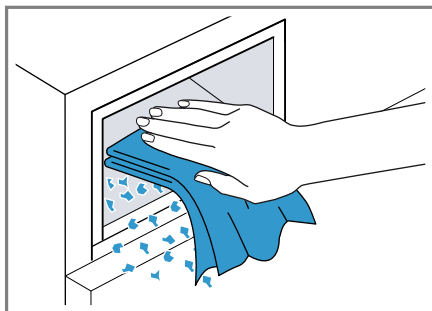
8. Puhdista pesuainekotelo ja kansi pehmeällä, kostealla liinalla tai pese ne käsisuihkulla.



9. Kuivaa pesuainekotelo, kansi ja pumppuyksikkö ja aseta ne paikoilleen.



10. Puhdista pesuainekotelon kehys laitteessa.



11. Työnnä pesuainelokero paikalleen.

17.3 Poistopumpun puhdistus

Puhdista poistopumppu säännöllisesti, vähintään kuitenkin kerran vuodessa, ja jos esiintyy tukoksia tai kolisevia häiriöääniä.

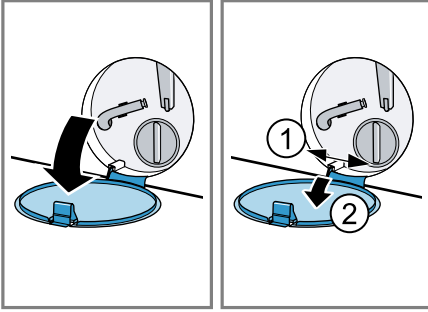
Huomautus: Skannaamalla QR-koodin näet animaation. Ennen kuin käynnistät animaation, noudata seuraavia turvallisuusohjeita.



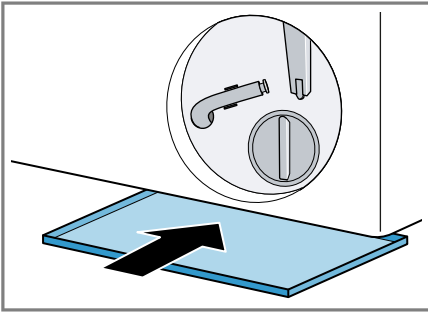
Poistopumpun tyhjennys

1. Sulje vesihana.
2. Kytke laite pois päältä. → *Sivu 28*
3. Irrota laitteen verkkopistoke sähköverkosta.

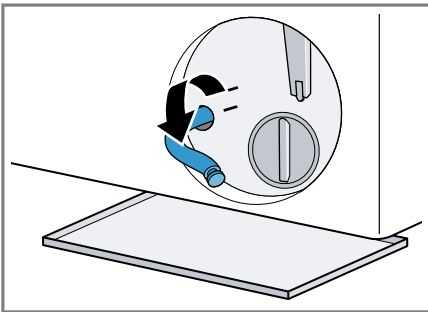
4. Avaa huoltoluukku ja ota se pois paikaltaan.



5. Aseta jäljellä olevan pesuveden laskemiseen sopiva astia aukon alle.

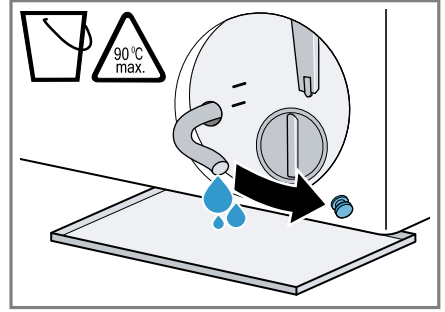


6. Ota tyhjennysletku pois pidikkeestä.

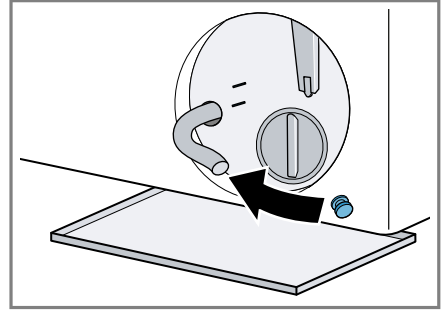


7. **⚠ HUOMAA – Palamisvaara!**
Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa.
► Älä kosketa kuumaa pesuvettä.

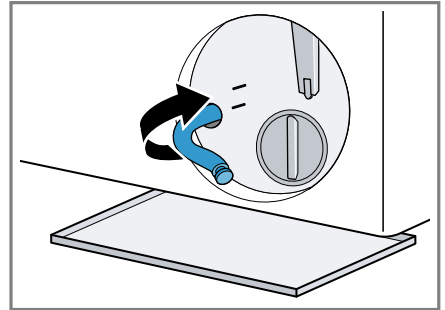
- Irrota tulppa ja anna veden valua astiaan.



8. Paina tyhjennyksen jälkeen tulppa paikalleen.



9. Kiinnitä tyhjennysletku pidikkeeseen.



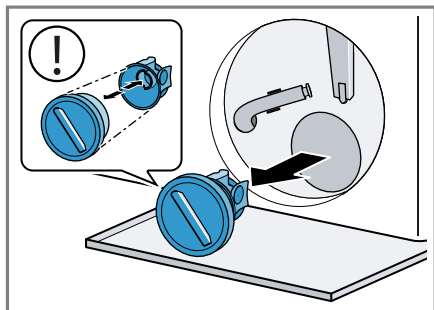
Poistopumpun puhdistus

Vaatus: Poistopumppu on tyhjä.
→ *Sivu 32*

1. Koska poistopumpussa voi olla vielä jäännösvettä, kierrä pumpun kansi varovasti irti.
► Suodattimen sisäosa voi jäädä kiinni pumppukoteloon karkean

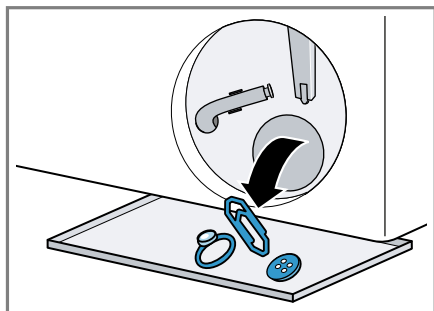
fi Puhdistus ja hoito

lian takia. Irrota lika ja ota suodattimen sisäosa pois paikaltaan.



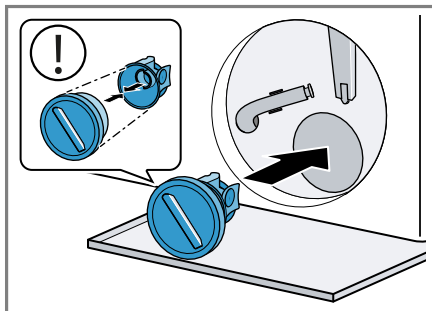
Pumpun kansi koostuu kahdesta rakenneosasta, jotka voidaan irrottaa toisistaan puhdistusta varten.

2. Puhdista sisäosa, pumpun kannen kierre ja pumpunpesä.

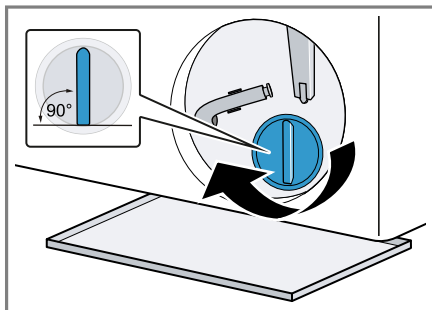


3. Varmista, että poistopumpun siipipyörä pääsee pyörimään vapaasti.

4. Aseta pumpun kansi paikalleen.
 - Varmista, että pumpun kannen rakenneosat on asennettu oikein.

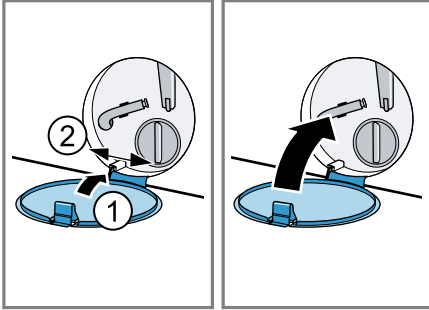


5. Kierrä pumpun kansi kiinni vasteeseen saakka.



Pumpun kannen kädensijan pitää olla pystyasennossa.

6. Aseta huoltoluukku paikalleen ja sulje se.



Ennen seuraavaa pesukertaa

Jotta pyykinpesuaine ei joudu seuraavan pesukerran yhteydessä käyttämättömänä viemäriputkeen, käynnistä veden poistoon sopiva ohjelma sen jälkeen, kun olet tyhjentänyt poistopumpun.

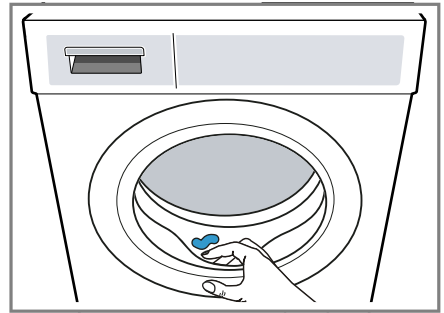
1. Avaa vesihana.
2. Liitä pistoke pistorasiaan.
3. Kytke laite päälle.

4. Kaada yksi litra vettä manuaalisen annostelun lokeroon.
5. Valitse sopiva ohjelma veden poistamiseksi.
→ "Ohjelmat", Sivu 20

17.4 Kumisuojuksen puhdistus

Puhdista kumisuojuus säännöllisesti.

1. Avaa luukku. → Sivu 26
2. Poista kumisuojukseen jääneet vieraat esineet ja nukka.



3. Puhdista kumisuojuus ulkoa ja sisältä kostealla liinalla ja pyyhi kuivaksi.

18 Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Näin vältät turhia kustannuksia.

⚠ VAROITUS

Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Älä tee teknisiä muutoksia laitteeseen tai sen ominaisuuksiin.
- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Vika	Syy ja vianhaku
Näyttö on sammunut ja  vilkkuu.	Energiansäästötila on aktiivinen. ▶ Paina  .

Vika	Syy ja vianhaku
E:36 -10 / E:30 -80 / E:18 Pesuvesi ei poistu laitteesta.	Poistovesiletku on liitetty liian ylös, se on taittunut tai puristuksissa tai sitä on pidennetty kielletyllä tavalla. ► Tarkasta poistovesiletkun asennus. → <i>Sivu 12</i> Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa. ► Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku. Poistopumppu on tukossa tai pumpun kantta ei ole asennettu oikein. ► Tarkasta, onko pumpun kansi asennettu oikein paikalleen. → <i>Sivu 32</i> ► Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 32</i> Pesuainetta on annosteltu liikaa. ► Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä perusannostelumäärää. → <i>Sivu 29</i> ► Kun annostelet manuaalisesti, pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama. ☐ on aktivoitu. ► Käynnistä ohjelma Centrifugering (Linkous) tai sopiva ohjelma veden poistamiseksi. → <i>Sivu 20</i>
E:36 -25 -26	Poistopumppu tukossa. ► Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 32</i>
E:10 -00 -10 -20 / E:79	Älykkään annostelujärjestelmän pumppu on jumittunut. 1. Puhdista pesuainelokero. → <i>Sivu 31</i> 2. Jos häiriö ei poistu, soita huoltopalveluun. → <i>Sivu 43</i> Huomautus: Voit deaktivoida älykkään annostelujärjestelmän ja annostella manuaalisesti siihen asti, kunnes häiriö on poistettu. → <i>Sivu 19</i>
E:60 -2B / E:32 / H:32	Laite keskeytti linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia. ► Jaa pyykki uudelleen rumpuun.
E:30 -10 / ☞	Vesihana on kiinni. ► Avaa vesihana. Tulovesiletku on taittunut tai puristuksissa. ► Tarkasta tulovesiletkun asennus. → <i>Sivu 12</i>

Vika	Syy ja vianhaku
E:30 -10 / 	Tulovesisihdit ovat tukossa. ► Puhdista tulovesisihdit. Skannaamalla QR-koodin näet animaation.  Vedenpaine on pieni. ► Tarkasta, onko vesihanassa riittävä vedenpaine. Vesimäärän mittausjärjestelmä on rikki. Laite käynnistää virheilmoituksen yhteydessä vedenpoiston. 1. Odota ensin n. 5 minuuttia, kunnes vedenpoisto on päättynyt. 2. Käynnistä laite uudelleen. Vedenpoisto käynnistyy tarvittaessa uudelleen. 3. Jos häiriö ei poistu, soita huoltopalveluun. → <i>Sivu 43</i>
E:30 -20	Kriittinen toimintahäiriö. ► Sulje vesihana. Laite käynnistää virheilmoituksen yhteydessä vedenpoiston. 1. Odota ensin n. 5 minuuttia, kunnes vedenpoisto on päättynyt. 2. Käynnistä laite uudelleen. Vedenpoisto käynnistyy tarvittaessa uudelleen. 3. Jos häiriö ei poistu, soita huoltopalveluun. → <i>Sivu 43</i> Pesuainetta on annosteltu liikaa. ► Kun annostelet manuaalisesti, pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama. Vettä lisättiin. ► Älä lisää koneeseen käytön aikana vettä.

Vika	Syy ja vianhaku
Kaikki muut vikakoodit.	Toimintahäiriö 1. Käynnistä laite uudelleen. 2. Jos häiriö tapahtuu uudelleen, irrota laite sähköverkosta vähintään 30 sekunniksi. Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä. 3. Jos häiriö ei poistu, soita huoltopalveluun. → <i>Sivu 43</i> Ilmoita puhelussa tarkka virheilmoitus. Ota häiriöstä mahdollisuuksien mukaan kuvia ja videoita.
	Pesuainekotelo ei ole kunnolla paikallaan. ► Työnnä pesuainekotelo paikalleen. Pumppuysikkö ei ole oikein paikallaan. ► Tarkasta, että pumppuysikkö on oikein paikallaan. → <i>Sivu 31</i>
Runsas vaahdonmuodostus.	Pesuainetta on annosteltu liikaa. ► Sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 0,5 litraan vettä ja kaada seos manuaalisen annostelun lokeroon (ei pestäessä outdoor-, urheilu- tai untuvateksteilejä). ► Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä perusannostelumäärää. → <i>Sivu 29</i> ► Kun annostelet manuaalisesti, pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama.
 vilkkuu.	Luukku ei ole kunnolla kiinni. 1. Varmista, että pyykkiä ei jää puristuksiin luukun väliin. 2. Sulje luukku.
	Rummun puhdistus on tarpeen. ► Puhdista rumpu. → <i>Sivu 30</i>
 i-DOS ei ole käytettävissä.	Valittu ohjelma tai ohjelman etenemisvaihe ei salli älykästä annostelua. ► Käytä manuaalisen annostelun lokeroa. → <i>Sivu 29</i>
Ohjelma ei käynnisty.	Lapsilukko on aktivoitu. ► Deaktivoi lapsilukko. → <i>Sivu 28</i>  on aktivoitu. ► Tarkasta, onko  aktivoitu. → <i>Sivu 19</i> Pesuainekotelo ei ole kunnolla paikallaan. ► Työnnä pesuainekotelo paikalleen.

Vika	Syy ja vianhaku
Ohjelma on pysähtynyt taukoa varten tai keskeytynyt, mutta luukkua ei saa avattua.	Lämpötila on liian korkea. ► Käynnistä ohjelma Sköljning (Huuhtelu) tai odota, kunnes lämpötila on laskenut. Vedenpinta on liian korkealla. ► Käynnistä ohjelma Centrifugering (Linkous) tai sopiva ohjelma veden poistamiseksi. → <i>Sivu 20</i>
Luukkua ei saa avattua sähkökatkon aikana.	Luukku on lukittu. ► Avaa luukku hätäavaajan avulla. → <i>Sivu 41</i>
Rumpu nytkähtelee ohjelman käynnistymisen jälkeen.	Tämä ei ole vika. Sisäinen moottoritesti on käynnistetty. Toimenpiteitä ei tarvita.
Rumpu pyörii, laitteeseen ei tule vettä.	Tämä ei ole vika. Täyttömäärän tunnistus on aktiivinen enintään 2 minuuttia. Toimenpiteitä ei tarvita.
Rummussa ei näy vettä.	Tämä ei ole vika. Vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella. Toimenpiteitä ei tarvita.
Linkous käynnistyy useita kertoja.	Tämä ei ole vika. Laite tasaa epätasapainoa liikuttamalla pyykkiä rummussa useita kertoja. Toimenpiteitä ei tarvita.
Laite tärisee, liikkuu ja pitää kovaa ääntä linkouksen aikana.	Laitetta ei ole asennettu suoraan asentoon. ► Suorista laite. → <i>Sivu 13</i> Laitteen jalvoja ei ole kiinnitetty. ► Kiinnitä laitteen jalat. → <i>Sivu 13</i> Kuljetustukia ei ole poistettu. ► Poista kuljetustuet.
Suurta linkousnopeutta ei saavuteta.	 on aktivoitu. ► Valitse tekstiilityypille soveltuva ohjelma. → <i>Sivu 20</i> Laite tasaa epätasapainoa pienemmän linkousnopeuden avulla. Toimenpiteitä ei tarvita.
Ohjelman kesto-aika muuttuu pesuprosessin aikana.	Tämä ei ole vika. Ohjelman kulku optimoidaan elektronisesti, ylimääräinen huuhtelukerta käynnistetään, koska vaahtoa on liikaa, tai epätasapainoa tasataan. Toimenpiteitä ei tarvita.

Vika	Syy ja vianhaku
Kohina-, sihinä-, surina- tai imuääniä.	Tämä ei ole vika. Vettä syötetään, pesu- ja huuhteluainetta annostellaan, toimintatestejä tehdään tai pesuvettä poistetaan laitteesta. Toimenpiteitä ei tarvita.
Kolisevaa, rämisevää ääntä poistopumpusta.	Poistopumpussa on vieras esine. ► Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 32</i>
Riittämätön puhdistusteho tai pyykissä on pesuainejäämiä.	Pesuaineessa voi olla veteen liukenemattomia aineita, jotka kertyvät pyykkiin. ► Käynnistä ohjelma Sköljning (Huuhtelu) tai harjaa pyykki kuivauksen jälkeen. Annostelusäiliössä oleva pesuaine ei ole sopivaa tai se on paksuuntunut. 1. Tarkasta, soveltuuko pesuaine käyttöön. → <i>Sivu 26</i> 2. Tarkasta, onko pesuaine paksuuntunut annostelusäiliössä. 3. Jos pesuaine ei ole sopivaa tai se on paksuuntunut, tyhjennä ja puhdista annostelusäiliö. → <i>Sivu 31</i> Perusannostelumäärää ei ole asetettu oikein. ► Aseta perusannostelumäärä. → <i>Sivu 29</i>
Tekstiileihin on muodostunut ohjelman Iron Assist  päättymisen jälkeen kosteita laikkuja.	Rummussa tai luukussa olevat vesipisarat ovat kostuttaneet tekstiilejä. Pisarat ovat peräisin tiivistyneestä höyrystä tai edeltävän pesuohjelman jäännöskosteudesta. ► Silitä tekstiilit tai ripusta ne kuivumaan.
Pyykki on linkouksen jälkeen liian märkää.	Linkousnopeus asetettu pieneksi. ► Käynnistä ohjelma Centrifugering (Linkous) . ► Aseta seuraavalla pesukerralla suurempi linkousnopeus. Laite tasaa epätasapainoa pienemmän linkousnopeuden avulla. 1. Jaa pyykki uudelleen rumpuun. 2. Käynnistä ohjelma Centrifugering (Linkous) .  on aktivoitu. ► Aseta tarkoitukseen sopiva ohjelma. → <i>Sivu 20</i>
Rypistyminen.	Valittu ohjelma ei sovellu tälle tekstiililajille. ► Aseta tarkoitukseen sopiva ohjelma. → <i>Sivu 20</i> Linkousnopeus asetettu suureksi. ► Aseta seuraavalla pesukerralla pienempi linkousnopeus.

Vika	Syy ja vianhaku
Rypistyminen.	Täyttömäärä ei ole sopiva. ► Noudata ohjelmien suurinta sallittua täyttömäärää. → <i>Sivu 20</i> ► Esivalmistelet pyykit. → <i>Sivu 25</i>
Tulovesiletkusta valuu vettä.	Tulovesiletkua ei ole liitetty oikein tai se on vaurioitunut. ► Tarkasta tulovesiletkun asennus. → <i>Sivu 10</i> Jos tulovesiletku on vaurioitunut, vaihda se.
Poistovesiletkusta valuu vettä.	Poistovesiletkua ei ole liitetty oikein tai se on vaurioitunut. ► Tarkasta poistovesiletkun asennus. → <i>Sivu 10</i> Jos poistovesiletku on vaurioitunut, vaihda se.
Vettä valuu luukun alaosa.	Luukussa tai kumitiivisteessä oleva lika aiheuttaa vuodon. ► Puhdista luukku ja kumitiiviste.
Laitteessa on epämiellyttävä haju.	Kosteus ja pesuainejäämät voivat edistää bakteerien kasvua. ► Puhdista rumpu. → <i>Sivu 30</i> ► Kun et käytä laitetta, jätä luukku ja pesuainekotelo auki, jotta jännösvesi pääsee haihtumaan.

18.1 Lukon avaaminen hätätilanteessa

Luukun lukituksen avaaminen

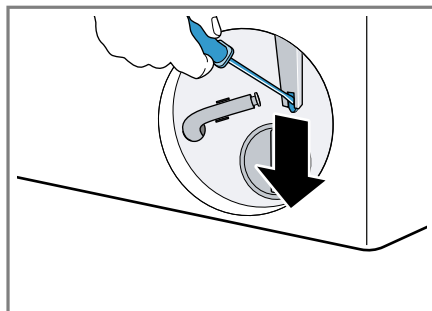
Vaatus: Poistopumppu on tyhjä.

→ *Sivu 32*

1. HUOMIO – Ulos valuva vesi saattaa aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

- Älä avaa luukkua, jos vettä näkyy lasissa.

Vedä sopivalla työkalulla luukun hätäavaaja alaspäin ja päästä vapaaksi.



- ✓ Luukun lukitus on avattu.
- 2.** Aseta huoltoluukku paikalleen ja lukitse kiinni.
- 3.** Sulje huoltoluukku.

18.2 Käynnistä laite uudelleen.

1. Käynnistä laite uudelleen.

fi Kuljetus, säilytys ja hävittäminen

2. Jos häiriö tapahtuu uudelleen, irrota laite sähköverkosta vähintään 30 sekunniksi. Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
3. Jos häiriö ei poistu, soita huoltopalveluun. → *Sivu 43*
Ilmoita puhelussa tarkka virheilmoitus. Ota häiriöstä mahdollisuuksien mukaan kuvia ja videoita.

19 Kuljetus, säilytys ja hävittäminen

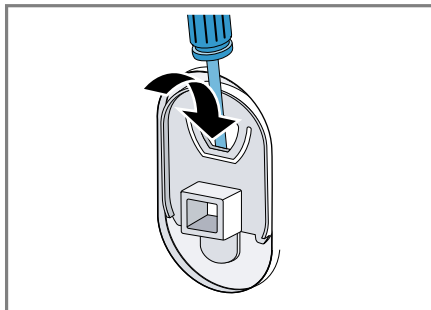
19.1 Laitteen irrottaminen

1. Sulje vesihana.
2. Tyhjennä tulovesiletku.
3. Kytke laite pois päältä. → *Sivu 28*
4. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.
5. Laske pesuvesi pois.
→ *"Poistopumpun puhdistus", Sivut 32*
6. Irrota letkut.
7. Tyhjennä annostelusäiliöt.

19.2 Kuljetustukien asentaminen

Asenna laitteeseen ennen kuljetusta kuljetustuot, jotta vältät kuljetusvauriot.

1. Poista suojatulppa¹ ruuvimeisselillä.



Ota suojatulppa talteen.

2. Aseta 4 kuljetustukea paikoilleen.

19.3 Laitteen ottaminen uudelleen käyttöön

- Lisätietoja, ks. Asennus ja liitäntä
→ *Sivu 10* ja Tyhjän pesukerran käynnistäminen → *Sivu 14*.

19.4 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.

VAROITUS **Terveysriski!**

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- Älä sijoita laitetta sellaisen oven taakse, joka vaikeuttaisi laitteen oven avaamista tai estäisi sen avaamisen.
- Vedä käytöstä poistettujen laitteiden verkkojohdon pistoke irti, katkaise verkkojohto ja riko laitteen ovelle oleva lukko siten, että laitteen luukkua ei saa enää suljettua.

¹ Suojatulppien lukumäärä vaihtelee mallin mukaan.

1. Irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise verkkojohto.
3. Hävitä laite ympäristöystävällisesti. Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

20 Huoltopalvelu

Ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisia toiminnan kannalta oleellisia osia on saatavilla huoltopalvelumme kautta vähintään 10 vuoden ajan laitteen markkinoille saattamisen jälkeen Euroopan talousalueella.

Huomautus: Huoltopalvelu on valmistajan takuun puitteissa maksuton.

Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, huoltopalvelustamme, kauppiaaltasi tai verkkosivuiltamme.

Kun otat yhteyden huoltopalveluun, tarvitset laitteen mallinumeron (E-Nr.) ja valmistusnumeron (FD).

Huoltopalvelun yhteystiedot saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, tai verkkosivuiltamme.

20.1 Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD)

Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD) on merkitty koneen tyyppikilpeen.

Tyyppikilpi sijaitsee mallista riippuen:

- oven sisäpuolella.
- huoltoluukun sisäpuolella.
- laitteen taustapuolella.

Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

21 Kulutustiedot

Seuraavat tiedot annetaan EU:n ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisesti. Muille ohjelmille kuin ohjelmalle **Eco 40-60** annetut arvot ovat vain ohjearvoja, ja ne on määritetty voimassa oleva normin EN60456 perusteella. Automaattinen annostelutoiminto on tätä tarkoitusta varten deaktivoitu. Vertailutestiä koskeva huomautus: Deaktivoi automaattinen annostelutoiminto, paitsi jos tämä toiminto on testauksen kohteena.

Ohjelma	Täyttö määrä (kg)	Ohjelm an kesto (h:min) ¹	Energia nkulut s (kWh/ jakso) ¹	Vedenk ulutus (l/ jakso) ¹	Maksim i lämpöti la (°C) 5 min ¹	Linkou snopeu s (r/ min) ¹	Jäännö skosteu s (%) ¹
Eco 40-60 ²	9,0	3:48	0,950	80,0	38	1351	51,00
Eco 40-60 ²	4,5	2:54	0,360	40,0	27	1351	51,00
Eco 40-60 ²	2,5	2:30	0,180	30	22	1351	52,00
Bomull (Puuvilla) 20 °C	9,0	3:44	0,400	98,0	23	1400	50,00
Bomull (Puuvilla) 40 °C	9,0	3:44	1,290	98,0	44	1400	50,00
Bomull (Puuvilla) 60 °C	9,0	3:44	1,750	98,0	60	1400	50,00
Bomull (Puuvilla) 40 °C + ↓	9,0	4:14	1,330	110,0	44	1400	50,00
Syntet (Synteettiset) 40 °C	4,0	2:37	0,800	61,0	44	1200	30,00
Mix 40 °C	4,0	1:05	0,640	44,0	42	1400	53,00
☞ Ylle/ Handtvätt (Villa/ Käsinpesu) 30 °C	2,0	0:41	0,300	48,0	29	800	26,00

22 Tekniset tiedot

Laitteen korkeus	84,5 cm
Laitteen leveys	59,8 cm
Laitteen syvyys	59,0 cm

Laitteen syvyys luukku suljettuna	63,6 cm
Laitteen syvyys luukku avattuna	107,3 cm
Paino	73,6 kg

¹ Todelliset arvot voivat poiketa ilmoitetuista arvoista vedenpaineen, veden kovuuden, veden tulolämpötilan, sijoituspaikan lämpötilan, pyykin laadun, määrän ja likaisuuden, käytetyn pyykinpesuaineen, sähköverkon jännitevaihtelujen ja valittujen lisätoimintojen vaikutuksesta.

² Tarkastusohjelma EU:n ekosuunnitteluvaatimuksia koskevan asetuksen ja EU:n energiamerkintää koskevan asetuksen mukaan käytettäessä kylmävesiliitäntää (15 °C).

Suurin sallittu täyttömäärä	9,0 kg
Verkkojännite	220-240 V, 50 Hz
⇌ Pienin sallittu asennussulake	10 A
Nimellisteho	2300 W
Ottoteho	■ Pois päältä -tila: 0,15 W ■ Pälle jätetty -tila: 0,50 W
Vedenpaine	■ Vähintään: 100 kPa (1 bar)

- Enintään: 1000 kPa (10 bar)

Tulovesiletkun pituus	150 cm
Poistovesiletkun pituus	150 cm
Verkkoliitäntäjohdon pituus	210 cm

Lisätietoja laitemallistasi löydät internetistä osoitteesta <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1628895>¹. Tämä verkko-osoite linkittyy viralliseen EU-tuotetietokantaan EPREL.

¹ Koskee vain Euroopan talousalueen maita

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across the entire width of the page, providing a guide for handwriting or typing. The background is a solid off-white color.

[illegible]



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001894206 (050610)

fi